**Interpelacje i zapytania radnych,** złożone na LV sesji Rady Miejskiej   
w dniu 9 października 2014 r.

**Radna Jadwiga Garbaciok:**

1. w imieniu mieszkańców wyraziła zaniepokojenie brakiem reakcji na hałas dobiegający ze schroniska dla bezdomnych zwierząt. Radna pyta, jakie kroki w tym zakresie podjęła Gmina Świętochłowice.

**Radna Krystyna Apel i radny Mariusz Kubas:**

1. złożyli zapytania dotyczące rewitalizacji Stawu Kalina:

- Radni pytają, na jakim etapie jest procedura przetargowa mająca wyłonić nowego wykonawcę zadnia?

- Radni pytają, czy prawdą jest, że do nadzoru nad przedmiotowym projektem nie został zaangażowany Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Katowicach, który podobno nie uczestniczył w przygotowaniu projektu rewitalizacji Stawu Kalina, nie posiada żadnych wyników badań i ekspertyz i nie uczestniczył w wyborze metody rewitalizacji.

- Radni pytają, czy prawdą jest, że UM w Świętochłowicach nie przekazał żadnych próbek ze stawu do Instytutu Medycyny Pracy i Zdrowia Środowiskowego w Sosnowcu? Radni podnoszą, że badana była jedynie dokumentacja analiz cieczy i osadów.

- Radni pytają, dlaczego wycięto ponad 1300 drzew, skoro nie zachodziła taka konieczność i gdzie jest składowane drewno z tego wyrębu?

1. zwrócili uwagę, że Gmina Świętochłowice nie dba o groby Powstańców, które znajdują się na cmentarzu w dzielnicy Lipiny. Radni zwracają się z wnioskiem, aby miasto przejęło opiekę nad mogiłami Powstańców. Ponadto, radni pytają, czy Gmina Świętochłowice uzgodniła z Radą Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa , z Urzędem Wojewódzkim oraz ze środowiskami kultywującymi pamięć powstańczą rozebranie mogiły Powstańców Śląskich na Starym Cmentarzu w Świętochłowicach i położenie na jej miejsce „zwykłej płyty”?

**Zastępca Prezydenta Miasta p. Bartosz Karcz** zwrócił uwagę, że – każdorazowo - w dniach   
3 maja i 11 listopada na grobach Powstańców przedstawiciele Wydziału Kultury, Sportu i Spraw Społecznych Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach składają wieńce i znicze. Prezydent dodał, że wspomniana przez radną mogiła została sfinansowana ze środków pochodzących   
z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Prezydent zaznaczył, że środki te zostały przyznane nie tylko zgodnie z ustawą o ochronie grobów i miejsc męczeństwa i pamięci narodowej, ale również zgodnie z pozostałymi przepisami, które mówią o finansowaniu takich inwestycji. Miasto zadbało o to, żeby mogiła wyglądała lepiej.

Prezydent dodał, że na pytania dotyczące Stawu Kalina szczegółowej odpowiedzi udzieli na piśmie.

Dalsza część dyskusji nt. grobów Powstańców znajdzie odzwierciedlenie w protokole z LV sesji Rady Miejskiej.

**Radny Rafał Świerk:**

1. złożył zapytania dotyczące rewitalizacji Stawu Kalina:

- Dlaczego przed przystąpieniem do realizacji projektu nie wykonano koreferatu dokumentacji projektowej?

- Dlaczego przed przystąpieniem do realizacji projektu nie wykonano inwentaryzacji stanu technicznego rurociągu tłocznego?

- Dlaczego przed przystąpieniem do realizacji projektu nie wykonano sondowania celem ustalenia rzeczywistej głębokości zalegania osadów?

- Dlaczego przed przystąpieniem do realizacji projektu nie uzgodniono z CHŚPWiK gotowości przyjęcia ścieków?

- Dlaczego w trakcie realizacji robót nie naliczono Wykonawcy kar za opóźnienie   
w realizacji robót?

- Dlaczego w trakcie realizacji robót nie wykonano pomiarów zalegania osadów?

Ponadto, radny prosi o okazanie dziennika budowy.

**Zastępca Prezydenta Miasta p. Bartosz Karcz** zaznaczył, że szczegółowej odpowiedzi na pytania udzieli na piśmie. Prezydent dodał, że Wykonawca zabrał dziennik budowy z terenu budowy. Podkreślił, że pewnie dopiero sąd zmusi Wykonawcę do okazania dziennika budowy.

**Przewodnicząca Rady Miejskiej p. Bożena Wojciechowska – Zbylut:**

1. poruszyła problem, który pojawił się podczas spotkania dotyczącego rewitalizacji dzielnicy Centrum i zapytała o możliwość ograniczenia ruchu samochodów towarowych na ul. Katowickiej. Przewodnicząca zasugerowała, aby wyznaczyć godziny, w których ten ruch mógłby się odbywać, np. do godz. 11.00 (godzina, do której można dostarczać towar), a potem ruch samochodów towarowych ograniczyć.
2. zapytała również, czy zasadnym jest podejmowanie uchwały związanej   
   z przeznaczeniem big bagów na inne odpady typu papa. Przewodnicząca zaznaczyła, że dotyczy to budynków przeznaczonych na działalność gospodarczą. Przewodnicząca zwróciła uwagę, że pojawiają się problemy, jeżeli w big bagach lądują inne odpady niż gruz.

Wolne wnioski oraz oświadczenia, sformułowane na LV sesji Rady Miejskiej   
w Świętochłowicach w dniu 9 października 2014 r.

**Radna Zofia Pogoda:**

1. w imieniu mieszkańców ul. Wierzbowej, wnioskuje o doposażenie placu zabaw   
   w urządzenia „typu siłownia pod chmurką”.
2. Wnioskuje o wzmożone kontrole zagród śmietnikowych w rejonie Osiedla Podgórze   
   (ul. Śląska) przez funkcjonariuszy Policji i Straży Miejskiej. Radna zwraca uwagę, że   
   w zagrodach nocują bezdomni.

**Radna Gerda Król:**

1. w imieniu mieszkanki ul. Bukowej z Osiedla Hugona, radna prosi o wyjaśnienie okoliczności występowania w tym miejscu hałasu i zakłócania spokoju. Radna zaznacza, że hałas dobiega z warsztatu motocyklowego HADEK, który znajduje się przy ul. Bukowej. Radna podkreśliła, że z uzyskanych przez nią informacji wynika, że wspomniany warsztat nie uzyskał z Wydziału Architektury i Gospodarki Przestrzennej zgody na adaptację pomieszczenia do celów, w jakich jest użytkowany. Radna prosi o wyjaśnienie sprawy w oparciu o plan zagospodarowania przestrzennego dla wspomnianego obszaru, map akustycznych dla miasta. Radna prosi również   
   o zainstalowanie urządzeń pomiarowo – badawczych dla tego obszaru, w związku   
   z lokalizacją w pobliżu domów jednorodzinnych uciążliwych źródeł hałasu.
2. prosi o sprawdzenie istniejącego drzewostanu w pasach drogowych przy ul. Wyzwolenia 23, 40 – 44 – 46 – 48, Wyzwolenia 71 – 73 – 75 oraz Szpitalnej 15. Radna podnosi, że daje się zauważyć zniszczoną korę drzew i inne choroby, które występują w drzewostanie. Radna zwraca uwagę, że drzewa posadzone w pasie drogowym spowodowały wybrzuszenia chodnika, które zagrażają bezpieczeństwu przechodniów.
3. w imieniu mieszkańców ul. Szpitalnej 22 zwraca uwagę, że niedawno uzupełniono brakujące przęsła ekranów dźwiękochłonnych zamontowanych przy DTŚ, jednakże nie do wysokości dotychczas zamontowanych ekranów. Radna podnosi, że powyższa sytuacja spowodowała pogorszenie się warunków zamieszkania. Radna prosi o udzielenie odpowiedzi na zapytanie mieszkańców: „W jaki sposób Gmina mając sporządzone mapy akustyczne wykorzysta bazę monitorującą poziom hałasu w mieście i czy mieszkańcy mogą oczekiwać poprawy warunków zamieszkania?”. Radna zaznacza, że być może przy pojawieniu się nowych środków z Unii Europejskiej, Gmina złoży wniosek o środki finansowe na nowe ekrany dźwiękochłonne.

**Przewodnicząca Rady Miejskiej p. Bożena Wojciechowska – Zbylut** zapytała   
o możliwość montażu ekranu na odcinku wiaduktu nad ul. Szkolną, na samym wiadukcie.

**Zastępca Prezydenta Miasta p. Bartosz Karcz** odpowiedział, że ekrany wzdłuż DTŚ powstały 20 lat temu, kiedy obowiązywały inne standardy ich budowania. W związku   
z powyższym ekrany są niskie i odbiegają od tych, które obecnie buduje się przy drogach ekspresowych. Prezydent zaznaczył, że podwyższenie ekranów nie zawsze jest możliwe ze względów technicznych - nośność fundamentów. „Tu trzeba się zastanowić nad generalną przebudową tego. Trzeba wnioskować o środki z Ministerstwa Infrastruktury na generalny remont całego odcinka DTŚ. To są olbrzymie koszty, prawie 18.000.000 zł, ekrany to jest ok. 22.000.000 zł. Bez udziału środków zewnętrznych absolutnie nie jesteśmy w stanie tego wziąć na swoje barki. Projekt, który żeśmy przygotowali zakłada podwyższenie nośności drogi z 10 na 11 ton na oś, co spowoduje, że możemy się starać o środki unijne na przebudowę DTŚ i w kolejnej perspektywie finansowej, która zaczyna się za półtorej roku, będziemy się o to starać”.

**Przewodnicząca Rady Miejskiej p. Bożena Wojciechowska – Zbylut** zapytała, czy   
w ramach środków, jakie w latach 2014 – 2020 przewiduje się na rewitalizację, znajdą się środki na zmniejszenie hałasu.

**Zastępca Prezydenta Miasta p. Bartosz Karcz** odpowiedział, że w budżecie Unii Europejskiej pojawią się środki na rewitalizację. Informację, czy w ramach rewitalizacji znajdą się środki na zmniejszenie poziomu hałasu, znaleźć będzie można w programach, które nie są jeszcze dostępne.

**Radny Rafał Świerk:**

1. złożył oświadczenie na temat rewitalizacji Stawu Kalina. „Muszę przyznać, że kolejny raz Prezydent Miasta i Jego Zastępca zaskoczyli mnie. Miałem nadzieję, że po ujawnieniu skandalu z rewitalizacją Stawu Kalina wyciągną wnioski i zaczną działać, ale niestety nie. Zamiast działań…medialne zabiegi mające na celu pomniejszenie problemu. Mam dla Pana Prezydenta złą wiadomość – to się Panu nie uda, bo niemal codziennie wychodzą nowe wątki w tej sprawie. Pan Prezydent Karcz za wiedzą Pana Prezydenta Kostempskiego kompromituje się na portalu swietochlowice.naszemiasto: „Afera to za dużo powiedziane, bo podobne sytuacje z odstąpieniem od umowy zdarzają się w wielu miastach w Polsce, przykładem jest choćby stadion w Zabrzu, jest to normalna okoliczność w procesie budowlanym. Najważniejsze, że po wizycie Prezydenta Miasta w Ministerstwie Środowiska i w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego mamy pół roku więcej na realizację projektu, możemy złożyć wniosek o wydłużenie terminu o kolejne   
   6 miesięcy. W ciągu dwóch najbliższych miesięcy ogłosimy nowy przetarg, aktualnie jeszcze raz dokładnie sprawdzając całą dokumentację projektową”. Z tego cytatu widać, że zarządzający miastem postanowili iść w zaparte, wbrew faktom i wbrew logice. Panie Prezydencie Karcz jak może Pan nazywać sytuację na Kalinie normalną okolicznością występującą w procesie budowalnym i porównywać oczyszczanie Kaliny do budowy stadionu w Zabrzu. Dla Pana jako prawnika, aplikanta radcowskiego odstąpienie od umowy jest normalną typową sytuacją, która zawsze wpisana jest w proces inwestycyjny. Dla Pana to normalność, że Wykonawca odstąpił od umowy i z tego tytułu żąda od Gminy kary w wysokości 20% wartości kontraktu tj. ok. 6.000.000 zł. Co w tym jest normalnego? Skąd Pan weźmie pieniądze na tę normalność? Porównanie jest o tyle nietrafione, że w przypadku Kaliny chodzi o zdrowie mieszkańców, a w przypadku stadionu w Zabrzu o rozrywkę. Dla Pana są to sprawy porównywalne. Ponadto, Zabrze funduje sobie stadion za własne pieniądze i kredyty bankowe, a nie za europejskie pieniądze, które mogą przepaść, co gorsza trzeba będzie je zwracać. Mogą się więc spóźniać do woli, najwyżej stadion powstanie rok, dwa, trzy później, ale oczyszczanie Kaliny musi się skończyć za rok, bo inaczej miasto popadnie w kłopoty. Zapowiadacie uruchomienie nowego przetargu, ale wcześniej jeszcze raz dokładnie sprawdzicie dokumentację, jeszcze raz. To znaczy, że już wcześniej sprawdzaliście dokumentację   
   i nie znaleźliście błędów technologicznych, które znalazł Wykonawca? Nie znaleźliście błędów w opisie zamówienia, które znalazła kontrola i za które nałożyła karę – nie wiem do tej pory, czy kara jest już wymierzona, bo nie mogę uzyskać informacji od dłuższego czasu. Wcześniej sprawdzaliście niedokładnie, teraz będzie dokładnie? Na czym ma polegać to ponowne i zarazem dokładne sprawdzenie dokumentacji? W zapowiadanym nowym przetargu, który nie wiedzieć czemu jest nazywany odważną decyzją, mają być podwyższone wymogi co do referencji i zaplecza technicznego. Panie Prezydencie, przecież w rozstrzygniętym przetargu nikt inny, tylko Pan ustalił wymagania i wybrał Wykonawcę na podstawie jedynego kryterium cenowego i podpisał Pan umowę   
   i z pewnością nie dlatego, że tak nakazała Krajowa Izba Odwoławcza, ponieważ izba nie może nikomu nakazać zawarcia umowy. To było Wasze oświadczenie i Wasza decyzja, a teraz chcecie uniknąć konsekwencji. Pan odpowiada za to co się dzieje   
   w wykonawstwie, my jesteśmy uchwałodawczą częścią samorządu. Przyjęliście Państwo taką linię, że winą za skutki nieprawidłowego przygotowania inwestycji od strony projektowej obarcza Wykonawcę, wskazując, że przecież złożył oświadczenie   
   o zapoznaniu się z dokumentacją projektową, jednakże zapominacie dodać, że nie było to oświadczenie własne Wykonawcy, lecz żądanie narzucone przez Zamawiającego. Takie oświadczenie składali wszyscy oferenci, bo stanowiło treść druków przygotowanych przez Zamawiającego. To na inwestorze spoczywa przygotowanie rzetelnej dokumentacji projektowej inwestycji z uwzględnieniem mogących wystąpić   
   w toku robót przeszkód. Natomiast obowiązkiem Wykonawcy było prawidłowe odczytanie projektu, na co złożył oświadczenie, że się zapoznał, czyli odczytał. Na etapie przetargu nie można wymagać od oferenta weryfikacji projektu, sprawdzania zgodności zawartych   
   w nim zapisów ze stanem faktycznym, to są obowiązki inwestora, który nie może przerzucać na Wykonawcę obowiązków sprawdzania projektu zwłaszcza, że wkraczałoby to w kompetencje projektanta, który opracował projekt. Na pytanie dziennikarki, czy przedłużenie terminów jest potwierdzone na piśmie Pan Karcz odpowiada: „Powinniśmy otrzymać to pismo w ciągu najbliższych dni. Instytucjom, które finansują ten projekt zależy na tym, aby pieniądze były wydane poprawnie i zgodnie   
   z przeznaczeniem, czyli na rewitalizację, ponieważ inaczej nie zostałyby wykorzystane. Więc mamy pełne poparcie z Warszawy na realizację tego trudnego zadania”. Trochę czasu minęło od tej publikacji, od wyjazdu Pana Prezydenta do Warszawy. Dobrze by było poprzeć tę wiedzę jakimś dokumentem. Jak długo można kłamać i mówić mieszkańcom, że będzie Kalina oczyszczona? Zapowiadał Pan, że miasto przeprowadziło badania tej cieczy w Kalinie, bo wodą tego raczej nazwać nie można. Nadal nie wiemy skąd taka duża różnica w stężeniach fenoli podawana przez urzędników i głównego Wykonawcę - firmę VIG. Kiedy poznamy wyniki tych ekspertyz? Mówił Pan, że zwrócił się Pan do Instytutu Medycyny Pracy o wykonanie analizy próbek. Dlaczego nie powiedział Pan, że instytut nie badał próbek, a jedynie oceni sposób przeprowadzenia analizy, czyli stwierdzi, że analiza wybraną metodą była przeprowadzona? Czy kosztowne ekspertyzy zlecone przez Gminę Głównemu Instytutowi Górnictwa także będą polegać na badaniu dokumentacji, zamiast na badaniu próbek z Kaliny? Skąd wzięły się zaniżone wyniki badań toksycznego stawu Kalina   
   w Świętochłowicach i kto za to odpowiada? Kiedy zawieraliście Państwo umowę   
   z konsorcjum pod kierownictwem VIG bagatelizowane były zgłaszane problemy, które uniemożliwiały osiągnięcie efektu ekologicznego inwestycji. Tego efektu projektanci nie zakładali, gdyż Zamawiający czyli miasto tego nie żądało. Chcę przypomnieć Panu Prezydentowi o tym, że nie pamięta już o efekcie ekologicznym i o pływających jesiotrach. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska nie uczestniczył   
   w przygotowaniach projektu rewitalizacji Kaliny, nie posiada więc wyników badań   
   i ekspertyz. Dlaczego ten inspektorat nie uczestniczył w żaden sposób w wyborze metody rewitalizacji? Wydaje mi się, że w tym artykule były przesadzone informacje na temat tego jak inwestycja przebiegała i uważam, że tak jak na sesji nadzwyczajnej związanej z tym tematem pomówiono nas o trzymanie strony Wykonawcy, tak w tym artykule również zostaliśmy pomówieni jako ci, którzy o wszystkim wiedzieli”.
2. poinformował, że Klub Radnych „Ruch Ślązaków” wystosował pismo do Wojewody Śląskiego z prośbą o zbadanie zarządzenia nr 384/2014 Prezydenta Miasta Świętochłowice z dnia 17.09.2014 r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu Wynagradzania Pracowników Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach. Zdaniem radnych, powyższe zarządzenie zawiera istotne naruszenie przepisów prawa.

**Zastępca Prezydenta Miasta p. Bartosz Karcz** zaznaczył, że do podnoszonych wyżej kwestii odniesie się na piśmie.

**Radny Henryk Kurek:**

1. wnioskuje o uzupełnienie chodnika i załatanie dziury w jezdni na ul. Chropaczowskiej.
2. wnioskuje, aby w projekcie budżetu na 2015 r. umieścić zadanie dotyczące utworzenia na terenie boiska żwirowego do siatkówki przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Nr 2 boiska wielofunkcyjnego o powierzchni tartanowej. Ponadto, radny poparł propozycję Przewodniczącego KEKiS Jerzego Migonia o utworzeniu na terenie Gimnazjum toru przeszkód przede wszystkim dla uczniów klasy o profilu wojskowym.
3. złożył oświadczenie, w którym wyraził uznanie dla pracowników Wydziału Inwestycji i Spraw Komunalnych za likwidację barier architektonicznych na Osiedlu Leśnym w Chropaczowie, za założenie oświetlenia na trakcie pieszym łączącym ulicę Jodłową z Górną ,za postawienie wiaty przystankowej na ul. Łagiewnickiej oraz za budowę placów zabaw w mieście. Ponadto, radny wyraził słowa uznania dla pracowników MPGK za naprawę zdewastowanych ławek   
   i poręczy mostku w Lasku Chropaczowskim.

**Zastępca Prezydenta Miasta p. Bartosz Karcz** zaznaczył, że prace związane z remontem chodnika przy ul. Chropaczowskiej i powstaniem dziesięciu miejsc parkingowych są elementem projektu rozbudowy cmentarza i będą wykonane w przyszłym roku.

**Radny Andrzej Morawiec:**

1. w imieniu mieszkańców Piaśnik wnioskuje o wykonanie nowych wiat przystankowych, przebudowę wiat istniejących i naprawę wiat zdewastowanych. Radny ponawia prośbę   
   o wykonanie wiat na przystankach autobusowych znajdujących się na ul. Krasickiego   
   w pobliżu bloku mieszkalnego przy ul. Krasickiego 7. Radny prosi o naprawę wiat na przystanku tramwajowym na ul. Chorzowskiej w pobliżu restauracji „Magia” oraz na przystanku znajdującym się na skrzyżowaniu ul. Chorzowskiej z ul. Bytomską. Radny prosi o wymianę wiaty na przystanku autobusowym linii 840 w pobliżu ul. Tatrzańskiej.

**Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Joachim Knechtel:**

1. w imieniu mieszkańców Świętochłowic złożył protest. Mieszkańcy domagają się przywrócenia poprzedniej organizacji ruchu w rejonie ul. Cmentarnej, zmienionej 25.09.2014 r. w ulice jednokierunkową.

**Radny Jerzy Migoń:**

1. w imieniu Klubu Radnych „Razem dla Świętochłowic z Dawidem Kostemspkim” złożył oświadczenie dotyczące odmówienia przez Przewodniczącą Rady Miejskiej p. Bożenę Wojciechowską – Zbylut udzielenia głosu Prezesowi MPGL na sesji Rady Miejskiej.

**Radna Jadwiga Garbaciok:**

1. wyraziła podziękowania za uwzględnienie Jej wniosku dotyczącego stałego zlecenia utrzymania zieleni na terenie Osiedla „Brzezina”, w tym „oczka wodnego”. Radna przypomina, że mieszkańcy prosili o całkowite oczyszczenie akwenu.
2. „Mieszkańcy dzielnicy Lipny skarżą się na uciążliwości dojścia do posesji budynków mieszkalnych w okolicy, gdzie ma powstać supermarket Biedronka. Jest to tam zagrodzone na obszarze aż do samego budynku. Mieszkańcy ubolewają nad tym, że powstaje następny supermarket i osoby prowadzące działalność gospodarczą obawiają się, że utracą tam możliwości pracy”.
3. „Mieszkańcy Osiedla Brzezina zwracają się z prośbą o przywrócenie nawierzchni chodnika do poprzedniego stanu użyteczności – odcinek chodnika od cmentarza do skrzyżowania –   
   ul. Chorzowska i Bytomska. Ułożone płytki są w stanie tragicznym, wykrzywione, odstające   
   i mogą się przyczynić do jakiegoś niebezpieczeństwa”.
4. „Młodzi mieszkańcy, którzy utrzymywali korespondencję z Panem Prezydentem liczyli na to, ponieważ pozytywnie odniósł się do ich propozycji wniosku dot. dalszej realizacji zadania rozbudowy skateparku. Otrzymali odpowiedź odmowną i chcieliby mieć jakieś zapewnienie skoro wcześniej dał słowo Pan Prezydent, że będzie kontynuowana rozbudowa”.

**Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej Gerda Król złożyła do protokołu wniosek:**

1. wnioskuje o zamontowanie słupa oświetleniowego w miejsce uszkodzonego   
   przy ul. 1-go Maja 44. Radna prosi o „oszklenie” wybitych szyb w wiacie przystankowej przy ul. Katowickiej 3. Ponadto, radna zwraca uwagę, ze należy wyegzekwować większą staranność w utrzymaniu czystości oraz konserwacji od firm wykonujących usługi.